

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 55 (1968)
Heft: 3: Altstadtschutz - Denkmalpflege

Rubrik: Denkmalpflege

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

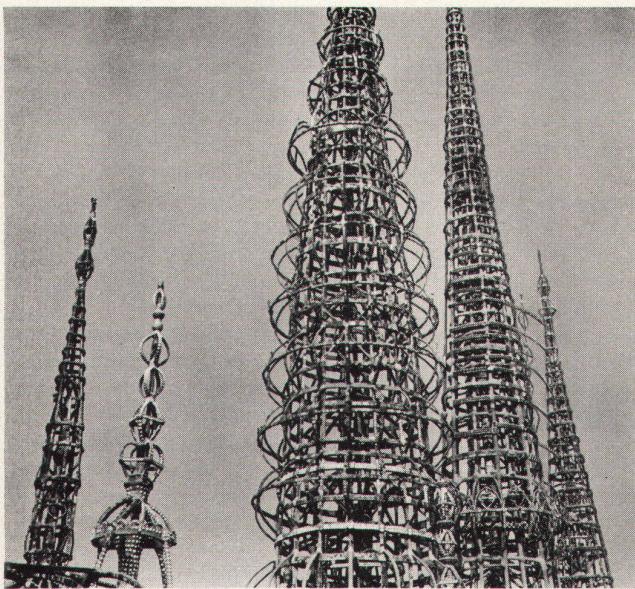
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

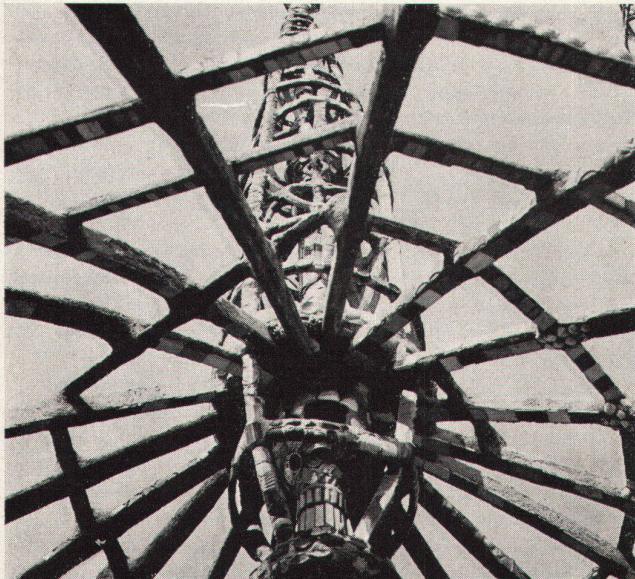
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

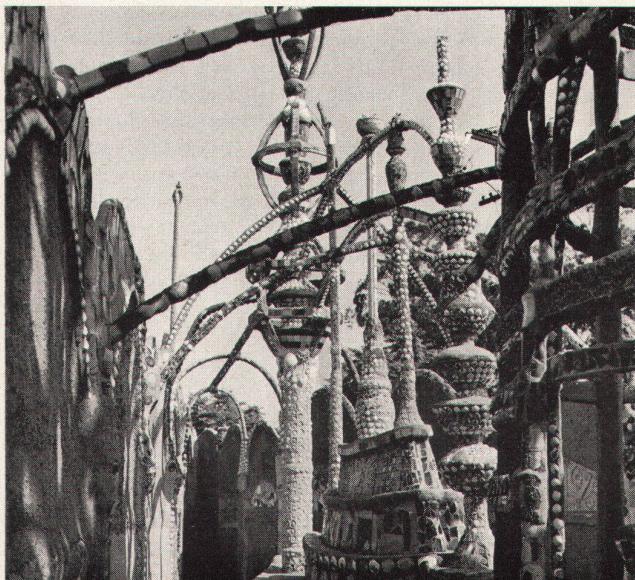
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



1



2



4

Häusern, öffentlichen Gebäuden, Industrie-, Grün- und Verkehrsflächen 2,2 km² auf einer Fläche von 10000 ha.

Das ergibt eine durchschnittliche Belastung von 400 kg/m² (= ultraleichte Baumaterialien, Kunststoffe oder Metalle von kleinem spezifischem Gewicht, die dann dank der Raumfahrttechnik auf unserer Erde Anwendung finden werden); 7 Geschosse. 400 kg/m² für die drei Viertel der Stadt, einen Viertel für Straßen und Freiräume. Das Totalgewicht der Stadt wird $(\frac{3}{4}) 1000 \text{ ha} \times 2800 \text{ kg/m}^2 = 21000000 \text{ t}$, verteilt auf einen Kreisring von 16 km Umfang auf dem Boden mit einer Breite von 250 m; ergibt einen Bodendruck von 5 kg/cm².»

Erwin Mühlstein

1

Die Türme von Watts. Eisengerüst, mit Beton verkleidet und mit Scherben, Muscheln und Steinen eingelegt



3



5

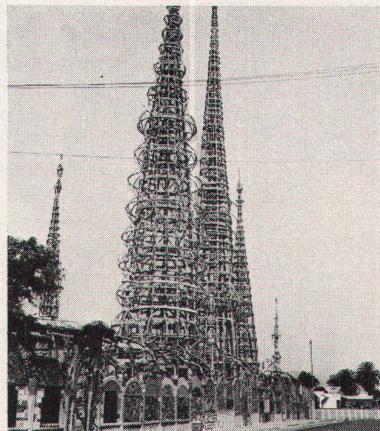
Denkmalpflege

Die Türme von Watts

Auf einem Grundstück mit der Bezeichnung 1765 East 107th Street in Watts, California, baute Simon Rodia, ein armer Einwanderer aus Italien, im Laufe von 33 Jahren die Rodia-Türme. Sie stellen ein Beispiel volkstümlicher Phantastik dar, Ausdruck unbändigen Gestaltungswillens im Rahmen der Möglichkeiten von Bidonville. Als solche sind sie in deutscher Sprache erstmals publiziert in dem

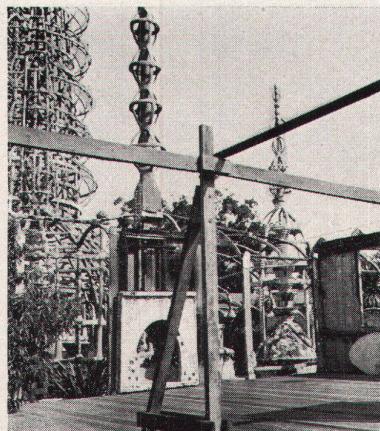
2, 3
Details des Gestänges

4, 5
Durchblicke durch die Anlage. – Plastik oder Architektur?



6

Gesamtansicht



7

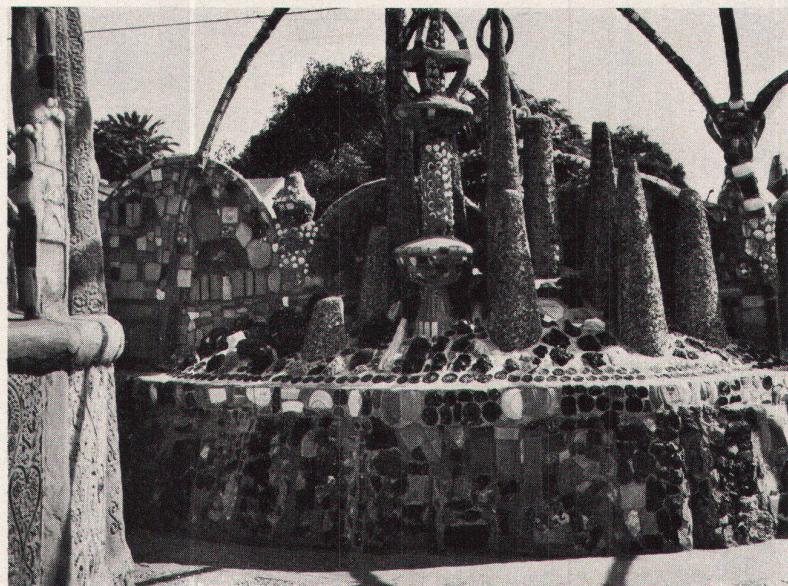
Detail der Mauern



8

Photos: Bruno Honegger, Zürich

7, 8
Vom Haus Simon Rodias steht nur noch das
Cheminée



9

Büche von Conrads und Sperlich «Phantastische Architektur» (Verlag Niggli, Teufen 1960). Die Türme sind unter Denkmalschutz gestellt worden und stehen unter dem Schutz des «Committee for Simon Rodia's Towers in Watts». Architekt Bruno Honegger, Zürich, brachte uns Photographien der Türme von Watts und die folgenden überlieferten Aussprüche von Simon Rodia.

«I no have anybody help me out.
I was a poor man.
Had to do a little at a time.
Nobody helped me.
I think if I hire a man
he don't know what to do.
A million times
I don't know what to do myself.
I never had a single helper.
Some of the people say
what was he doing ... some of the people
think I was crazy
and some people said
I was going to do something.
I wanted to do something
in the United States
because I was raised here you understand?
I wanted to do something for the United
States
because there are nice people
in this country.»

Die Großstadt

Der US-Pavillon in Montreal – eine städtebauliche Vision

An der Weltausstellung in Montreal haben die Amerikaner eine Vision der Großstadt von morgen gezeigt; aber nur wenigen Besuchern scheint dies bewußt geworden zu sein. Die Kuppel von Buckminster Fuller ist als die höchste, schönste und originellste Konstruktion der Ausstellung gefeiert und unzählige Male von außen photographiert worden. Wir glauben aber, daß die geniale Idee Fullers nicht so sehr die äußere Form betrifft als vielmehr die innere Funktion; daß die Kuppel die einzige Aufgabe habe, einen Himmel über der Miniaturstadt zu bilden, die sich in ihrem Innern aufbaut. Die Kuppel ist nicht Selbstzweck, sie bildet den Anfang einer langen Reihe von Versuchen zur Klimatisierung von Städten und wird sehr wahrscheinlich verschwinden, sobald Wissenschaft und Technik noch feinere Isolationsmedien anbieten (zum Beispiel eine Luftkuppel). In ihrer heutigen Form ließe sich die Fuller-Kuppel als Hülle für die ersten Mondbasen denken.

Wir glauben also, daß die ganze Konstruktion nur dazu dient, im Innern die Vision einer neuen Stadt zu ermöglichen, einer Stadt, die frei ist von klimatischen Sorgen, die weder geschlossene Gebäude braucht noch irgendwelche Fahrzeuge. Zum erstenmal steht hier der gesamte dreidimensionale Raum der städtebaulichen Gestaltung offen, und zwar in einem Ausmaß, das unseres Wissens noch nirgends erreicht worden ist. Wohlerinnern wir uns an die hängenden Fassaden des russischen Pavillons in Brüssel und an die auf ähnliche Wirkung ausgehende Konstruktion des Nervi-Pavillons an der Turiner Arbeitsausstellung. Aber keiner dieser Bauten konnte auf